

Helsingin Urkukesän konsertti

SU 24.8.2025 KLO 19
Tuomiokirkko

MARKKU HIETAHARJU
urut | organ



KÄSIOHJELMA | PROGRAMME

2025

LOUIS-NICOLAS CLÉRAMBAULT

(1685–1750)

Suite du Premier ton

- Grand plein Jeu
- Fugue
- Duo
- Trio
- Basse et Dessus de Trompette
- Récits
- Dialogue sur les Grand Jeux

JOHANN SEBASTIAN BACH

(1685–1750)

Wer nur den lieben Gott lässt walten BWV 647

JYRKI LINJAMA

(1962–)

Choral Duplex (kantaesitys | premiere)

JOHANN SEBASTIAN BACH

Wer nur den lieben Gott lässt walten Anh BWV 691

AUGUST GOTTFRIED RITTER

(1811–1885)

Sonata II e op 19

- Rasch und entschlossen
- Ruhige Bewegung
- Rasch und feurig



Markku Hietaharju, urut | organ



KONSERTTI | CONCERT SU 24.8.2025 klo 19 | SUN. AUGUST 24TH AT 7^{PM}.

Jyrki Linjama: *Choral duplex* (kantaesitys)

Mihin teoksen nimi, ”Tuplakoraali” viittaa?

Ensinnä musiikin kahteen mahdolliseen kokoonpanoon. Tilaja Markku Hietaharju halusi teoksen, joka olisi mahdollista esittää sekä soolourkukapleena että uruilla diskanttikuoron kera, samasta urkunuotista. Toisekseen teos on kaksikielinen, kuoro laulaa välillä saksaa, välillä suomea. Tämä taas liittyy kahteen eri varianttiin materiaalistani, saksalaisesta koraalista *Wer nun den lieben Gott lässt walten*, joka on meikäläisessä virsikirjassa virsi 370. Sen melodian silkka kauneus oli keskeinen syy virren valitsemiselle.

Alkuperäistä melodiaa lauletaan kuoroversiossa alkukielellä saksaksi. Suomeksi virttä sen sijaan lauletaan siinä muodossa, johon körttiläiset sen ovat versioineet Siionin virsiin. Halusinkin antaa *Choral duplexissa* äänen sekä taidemusiikkiperinteen ja loudelle että kansanmusiikin karheudelle, ilman että kumpaakaan asetetaan hierarkkisesti toisen yläpuolelle.

Uruilla ilman laulajia menetetään kaksikielisyys. Jäljelle jää itse melodian saksalaisen versus suomalaisen version suhde, jota urkuri voi korostaa äänikertavalinnoillaan. Sävellyksen viisi taitetta muodostavat symmetrisen kokonaishahmon (*Pastoraali 1, Toccata 1, Herzstück, Toccata 2, Pastoraali 2*).

Jyrki Linjama

MARKKU HIETAHARJU

suoritti urkujensoiton A-tutkinnon Sibelius-Akatemias-
sa 1986 ja antoi ensikonsert-
tinsa seuraavana vuonna
Helsingin Tuomiokirkossa.
Opintojaan hän on täyden-
tänyt lukuisilla mestarikurs-
seilla Suomessa ja ulkomailla.
Vuosina 1988–1990 Hietahar-
ju opiskeli Lyypekin musiik-
kikorkeakoulussa professori
Martin Haselböckin johdolla
suorittaen opintojensa päät-
teeksi Konzertexamen-tutkinnon.



Kuva | photo: Sakari Röyskö

Markku Hietaharju on esiintynyt kotimaan lisäksi useasti Skandinaviassa, Keski-Euroopassa Baltian maissa sekä Venäjällä. Kansainvälisillä festivaaleilla hän on vierailut Lahdessa, Tallinnassa, Riassa, Wienin kesämusiikkijuhlilla sekä Göteborgissa. Lisäksi hän on saavuttanut palkintosijoja kansainvälisissä urkukilpailuissa. Kesällä 2013 hän esitti Louis Viernen Kuusi urkusinfoniaa kuudessa päivässä Turun tuomiokirkossa sekä vuonna 2017 J.S.Bachin urkuteokset 21 konsertissa.

Hietaharju on esiintynyt useilla äänilevyillä solistina ja kamarimuusikkona (mm. A.G.Ritterin sonaattien kokonaislevytys Riian tuomiokirkossa).

Valtion taiteilija-apuraha on myönnetty hänelle vuosina 1997, 2001 ja 2002. Keväällä 2021 hänelle myönnettiin Organum-seuran kiertopalkinto.

Markku Hietaharju toimii Turun tuomiokirkon urkurina ja urkujensoiton opettajana Sibelius-Akatemiassa.



Jyrki Linjama: *Choral duplex* (world premiere)

What does the title “Choral duplex” (“Double Chorale”) refer to?

First, to the two possible instrumentations of the piece. The commissioner, Markku Hietaharju, wanted a work that could be performed both as a solo organ piece and as an organ work with treble choir, using the same organ score. Secondly, the work is bilingual: the choir sings sometimes in German, sometimes in Finnish. This is connected to two different variants of my source material, the German chorale *Wer nun den lieben Gott lässt walten*, which in our hymnbook is hymn number 370. The sheer beauty of its melody was the central reason for choosing this hymn.

In the choral version, the original melody is sung in German, in its original language. In Finnish, however, the hymn is sung in the form in which the members of the Awakening (Herännäisyys movement) adapted it in the Siionin virret hymn collection. In *Choral duplex* I wanted to give voice both to the nobility of the art music tradition and to the roughness of folk music—without placing either hierarchically above the other.

On the organ, without singers, the bilingualism is lost. What remains is the relationship between the German and Finnish versions of the melody itself, which the organist can highlight through registration choices. The composition’s five sections form a symmetrical overall shape (*Pastorale 1, Toccata 1, Herzstück, Toccata 2, Pastorale 2*).

Jyrki Linjama (transl. with a help of AI)

MARKKU HIETAHARJU achieved his A-exam in organ at the Sibelius Academy in 1986 and gave his first concert in the Cathedral of Helsinki the following year. He has supplemented his studies on several master courses in Finland and abroad. In 1988–1990 Hietaharju studied at the Music Academy of Lübeck with professor Martin Haselböck as his teacher and concluded his studies with a Konzertexamen.

Besides several concerts in Finland, Markku Hietaharju has performed numerous concerts in Scandinavia, Central Europe, the Baltic countries, and Russia. Among international festivals, Mr Hietaharju has been guest in Scandinavia, Baltics, Russia and central Europe. He has placed himself in the winning team at international organ contests.

Mr Hietaharju has been soloist as well as one in a chamber ensemble on several records (e.g. recording of the complete sonatas by A.G.Ritter in the Cathedral of Riga). In 2013 he performed Louis Vierne's Six symphonies in six days in Turku Cathedral as well as all the Bach works in 21 concerts in 2017.

Mr Hietaharju has received the government arts grant in 1997, 2001 and 2002. Markku Hietaharju is Cathedral organist in Turku where he is artistic director of Festival of international organ concerts. Hietaharju is as well active in consulting of different organ projects, new buildings, renovations and restorations. Hietaharju teaches organ play at the Sibelius Academy since 1986.

SEURAAVAT KONSERTIT

Next concerts



MA 25.8.2025 KLO 19

Kallion kirkko

Martin Schmeding
urut | organ

TI 26.8.2025 KLO 12

Vanha kirkko

"Helsingin Urkukesän päiväkonsertti | Short Organ Recital"

Eino Susitaival
urut | organ

TI 26.8.2025 KLO 17

Johanneksen kirkko

"Five O'Clock Organ"

Lucas Stålhammar
urut | organ

KE 27.8.2025 KLO 12

Tuomiokirkko

"Helsingin Urkukesän päiväkonsertti | Short Organ Recital"

Matti Vaakanainen
urut | organ

KE 27.8.2025 KLO 19

Suomenlinnan kirkko

"Kirkkomusiikin helmiä"

Tuomiokirkkoseurakunnan kirkkomuusikot

TO 28.8.2025 KLO 12

Kallion kirkko

"Helsingin Urkukesän päiväkonsertti | Short Organ Recital"

Dag-Ulrik Almqvist & Anna Maria Böckerman
urut | organ

PE 29.8.2025 KLO 12

Tuomiokirkko

"Helsingin Urkukesän päiväkonsertti | Short Organ Recital"

Miikkael Halonen
urut | organ

SU 31.8.2025 KLO 19

Tuomiokirkko

Cantores Minores
joht. | dir. prof. Hannu Norjanen urut | organ

MON. AUGUST 25TH AT 7 P.M.

Kallio Church

TUE. AUGUST 26TH AT NOON

Old Church

TUE. AUGUST 26TH AT 5 P.M.

St. John's Church

WED. AUGUST 27TH AT NOON

The Cathedral

WED. AUGUST 27TH AT 7 P.M.

Suomenlinna Church

THU. AUGUST 28TH AT NOON

Kallio Church

FRI. AUGUST 29TH AT NOON

The Cathedral

SUN. AUGUST 31ST AT 7 P.M.

The Cathedral



INFO

Helsingin Urkukesa on vuosittain kesä-elokuussa järjestettävä, erityisesti urkumusiikkiin keskittyvä kansainvälinen festivaali. Erilaisia konsertteja järjestetään yli 100 kpl. Festivaali järjestetään yhteistyössä Helsingin Seurakuntayhtymän sekä Tuomiokirkko-, Kallion- ja Johannes Församling -seurakuntien kanssa.

urkukesa.fi



Svenska
kulturfonden



Helsingin kulttuurikeskus

SUOMEN⁺
EV.LUT.
KIRKKO



KIRKKO HELSINGISSÄ